

Đồng Nai, ngày 18 tháng 07 năm 2022

Số: SIKA/TTB/BB020722

THƯ THÔNG BÁO THAY ĐỔI SẢN PHẨM *PRODUCT CHANGE NOTIFICATION*

v/v: Thay đổi sản phẩm Sika® Poxitar® MY bằng sản phẩm SikaCor®-950 F

Changing product from Sika® Poxitar® MY to SikaCor®-950 F

Kính gửi Quý Khách Hàng và Đối Tác,

Dear Valued Customers,

Trước tiên, chúng tôi xin chân thành cảm ơn Quý Khách Hàng về sự tin tưởng và quan tâm đến dòng sản phẩm Sika® Poxitar® trong suốt những năm vừa qua, đặc biệt là sản phẩm Sika® Poxitar® MY của chúng tôi, được biết đến như là một lớp phủ bảo vệ bề mặt thép hoặc bề mặt bê tông, ví dụ như hệ thống xử lý nước thải, lĩnh vực nông nghiệp hay hóa chất,

Firstly, we would like to thank for your trust and interest in Sika® Poxitar® over the years, especially our Sika® Poxitar® MY as protective coating of steel surfaces or concrete substrates, e.g., sewage systems, agriculture and chemical industry etc.

Như cam kết mạnh mẽ của tập đoàn Sika đối với Sức khỏe và An toàn, chúng tôi liên tục cải thiện tính an toàn và tính bền vững với môi trường của các sản phẩm Sika bất cứ khi nào có thể. Thông qua Thư thông báo này, chúng tôi muốn thông báo rằng chúng tôi sẽ ngừng cung cấp Sika® Poxitar® MY ra thị trường và thay vào đó là sản phẩm **SikaCor®-950 F - hệ thống sơn phủ sẽ phù hợp hơn với xu hướng tương lai, không có thành phần hắc ín hoặc anthracene**. SikaCor®-950 F có tính năng và chất lượng tương tự như Sika® Poxitar® MY. Để biết thêm thông tin chi tiết về sản phẩm, xin vui lòng tham khảo Bảng dữ liệu sản phẩm cũng như Phương Pháp Thi công của chúng tôi. Thời gian thay đổi sẽ bắt đầu từ **tháng 9/2022** sau khi cung cấp hết số lượng sản phẩm Sika® Poxitar® MY trong kho.

*As Sika's strong commitment to Health and Safety, we are continuously improving the safety and environmental sustainability of our products wherever possible. Through this notification, we would like to inform that we will stop supplying Sika® Poxitar® MY to the market and we will deliver SikaCor®-950 F as more modern coating system, which is free of tar or anthracene oil components. SikaCor®-950 F offers the same performance as Sika® Poxitar® MY and please refer to our Product Datasheet as well as Method Statement for your further information. **This change will be effective from September 2022** once Sika® Poxitar MY runs out of stock in Sika's Plants.*

Tính năng chính của sản phẩm SikaCor®-950 F (sau khi khô hoàn toàn):

- Bền dai, phù hợp cho các ứng dụng cần bảo vệ tốt cho bề mặt kết cấu
- Kháng mài mòn và va đập tốt
- Kháng nước và hóa chất

Main characteristics of SikaCor®-950 F (after complete curing):

- *Tough hard, heavy duty*
- *Abrasion and impact resistant*
- *Excellent resistance to water and chemicals*

SIKA LIMITED (VIETNAM)

Head Office Nhon Trạch 1 Industrial Zone, Đồng Nai
HCMC Branch 60 Nguyễn Đình Chiểu, Dist. 1, HCMC
Đà Nẵng Branch Lot A2.1, 30/4 Street, Hải Châu Dist., Đà Nẵng
Hà Nội Branch 57 Quang Trung, Hai Bà Trưng Dist., Hà Nội
Bắc Ninh Branch N°3, Road 9, VSIP Bắc Ninh, Từ Sơn, Bắc Ninh

Toll free:
1800 599 950
vnm.sika.com
sikavietnam@vn.sika.com



Đóng gói 35 kg/bộ (gồm hai thành phần A&B)

Packaging 35 kg/set (A&B)

Một lần nữa, Sika xin chân thành cảm ơn sự hợp tác của Quý Khách hàng. Hy vọng tiếp tục nhận được sự ủng hộ của Quý khách hàng trong thời gian tới.

Again, Sika appreciates your partnership and hope to have your continuous supports in the future.

Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ tới đại diện bán hàng Sika khu vực.

Should you have any concerns regarding to this announcement, please feel free to contact Sika's sales representative.

Trân trọng kính chào,

Sincerely yours,

SIKA LIMITED (VIETNAM)

Thay mặt Công ty Sika Hữu Hạn Việt Nam

Signed on behalf of Sika (Limited Vietnam)



TRẦN THANH MÃN

Head of Building Systems



VÕ THỊ THU NGÂN

TM Flooring Manager

SIKA LIMITED (VIETNAM)

Head Office
HCMC Branch
Đà Nẵng Branch
Hà Nội Branch
Bắc Ninh Branch

Nhơn Trạch 1 Industrial Zone, Đồng Nai
60 Nguyễn Đình Chiểu, Dist. 1, HCMC
Lot A2.1, 30/4 Street, Hải Châu Dist., Đà Nẵng
57 Quang Trung, Hai Bà Trưng Dist., Hà Nội
N°3, Road 9, VSIP Bắc Ninh, Từ Sơn, Bắc Ninh

Toll free:
1800 599 950
vnm.sika.com
sikavietnam@vn.sika.com